### In der BRD nicht gültig siehe Seerechtsübereinkommen http://www.umwelt-online.de/regelwerk/arbeitss/ilo/mlc\_ges.htm



Promoting jobs, protecting people

# **NORMLEX** Information System on International Labour Standards

## Coo9 - Placing of Seamen Convention, 1920 (No. 9)

Convention for Establishing Facilities for Finding Employment for Seamen (Entry into force: 23 Nov 1921)

Adoption: Geneva, 2nd ILC session (10 Jul 1920) - Status: Outdated instrument (Technical Convention).

## Preamble

The General Conference of the International Labour Organisation,

Having been convened at Genoa by the Governing Body of the International Labour Office, on the 15th day of June 1920, and

Having decided upon the adoption of certain proposals with regard to the "supervision of articles of agreement; provision of facilities for finding employment for seamen; application to seamen of the Convention and Recommendations adopted at Washington in November last in regard to unemployment and unemployment insurance", which is the second item in the agenda for the Genoa meeting of the Conference, and

Having determined that these proposals shall take the form of an international Convention,

adopts the following Convention, which may be cited as the Placing of Seamen Convention, 1920, for ratification by the Members of the International Labour Organisation in accordance with the provisions of the Constitution of the International Labour Organisation:

## Article 1

For the purpose of this Convention, the term *seamen* includes all persons, except officers, employed as members of the crew on vessels engaged in maritime navigation.

## Article 2

1. The business of finding employment for seamen shall not be carried on by any person, company, or other agency, as a commercial enterprise for pecuniary gain; nor shall any fees be charged directly or indirectly by any person, company or other agency, for finding employment for seamen on any ship.

2. The law of each country shall provide punishment for any violation of the provisions of this Article.

## Article 3

1. Notwithstanding the provisions of Article 2, any person, company or agency, which has been carrying on the work of finding employment for seamen as a commercial enterprise for pecuniary gain, may be permitted to continue temporarily under Government licence, provided that such work is carried on under Government inspection and supervision, so as to safeguard the rights of all concerned.

2. Each Member which ratifies this Convention agrees to take all practicable measures to abolish the practice of finding

employment for seamen as a commercial enterprise for pecuniary gain as soon as possible.

#### Article 4

1. Each Member which ratifies this Convention agrees that there shall be organised and maintained an efficient and adequate system of public employment offices for finding employment for seamen without charge. Such system may be organised and maintained, either--

(a) by representative associations of shipowners and seamen jointly under the control of a central authority, or,

(b) in the absence of such joint action, by the State itself.

2. The work of all such employment offices shall be administered by persons having practical maritime experience.

3. Where such employment offices of different types exist, steps shall be taken to co-ordinate them on a national basis.

#### Article 5

Committees consisting of an equal number of representatives of shipowners and seamen shall be constituted to advise on matters concerning the carrying on of these offices. The Government in each country may make provision for further defining the powers of these committees, particularly with reference to the committees' selection of their chairmen from outside their own membership, to the degree of State supervision, and to the assistance which such committees shall have from persons interested in the welfare of seamen.

#### Article 6

In connection with the employment of seamen, freedom of choice of ship shall be assured to seamen and freedom of choice of crew shall be assured to shipowners.

#### Article 7

The necessary guarantees for protecting all parties concerned shall be included in the contract of engagement or articles of agreement, and proper facilities shall be assured to seamen for examining such contract or articles before and after signing.

#### Article 8

Each Member which ratifies this Convention will take steps to see that the facilities for employment of seamen provided for in this Convention shall, if necessary by means of public offices, be available for the seamen of all countries which ratify this Convention, and where the industrial conditions are generally the same.

#### Article 9

Each country shall decide for itself whether provisions similar to those in this Convention shall be put in force for deck-officers and engineer-officers.

#### Article 10

1. Each Member which ratifies this Convention shall communicate to the International Labour Office all available information, statistical or otherwise, concerning unemployment among seamen and concerning the work of its seamen's employment agencies.

2. The International Labour Office shall take steps to secure the co-ordination of the various national agencies for finding employment for seamen, in agreement with the Governments or organisations concerned in each country.

#### Article 11:

1. Each Member of the International Labour Organisation which ratifies this Convention engages to apply it to its colonies, protectorates and possessions which are not fully self-governing --

(a) except where owing to the local conditions its provisions are inapplicable; or

(b) subject to such modifications as may be necessary to adapt its provisions to local conditions.

2. Each Member shall notify to the International Labour Office the action taken in respect of each of its colonies, protectorates

and possessions which are not fully self-governing.

#### Article 12

The formal ratifications of this Convention, under the conditions set forth in the Constitution of the International Labour Organisation, shall be communicated to the Director-General of the International Labour Office for registration.

#### Article 13

As soon as the ratifications of two Members of the International Labour Organisation have been registered with the International Labour Office, the Director-General of the International Labour Office shall so notify all the Members of the International Labour Organisation.

#### Article 14

This Convention shall come into force at the date on which such notification is issued by the Director-General of the International Labour Office, and it shall then be binding only upon those Members which have registered their ratifications with the International Labour Office. Thereafter this Convention will come into force for any other Member at the date on which its ratification is registered with the International Labour Office.

#### Article 15

Subject to the provisions of Article 14, each Member which ratifies this Convention agrees to bring its provisions into operation not later than 1 July 1922, and to take such action as may be necessary to make these provisions effective.

#### Article 16

A Member which has ratified this Convention may denounce it after the expiration of five years from the date on which the Convention first comes into force, by an act communicated to the Director-General of the International Labour Office for registration. Such denunciation shall not take effect until one year after the date on which it is registered with the International Labour Office.

#### Article 17

At such times as it may consider necessary the Governing Body of the International Labour Office shall present to the General Conference a report on the working of this Convention and shall examine the desirability of placing on the agenda of the Conference the question of its revision in whole or in part.

#### Article 18

The French and English texts of this Convention shall both be authentic.